



Istruzioni per l'uso
Operating instructions
Instructions pour l'emploi
Οδηγίες χρήσης
Használati utasítás
Instruções para o uso
Инструкции за употреба
Návod k roužití
Инструкции по применению

PIASTRA PER CAPELLI

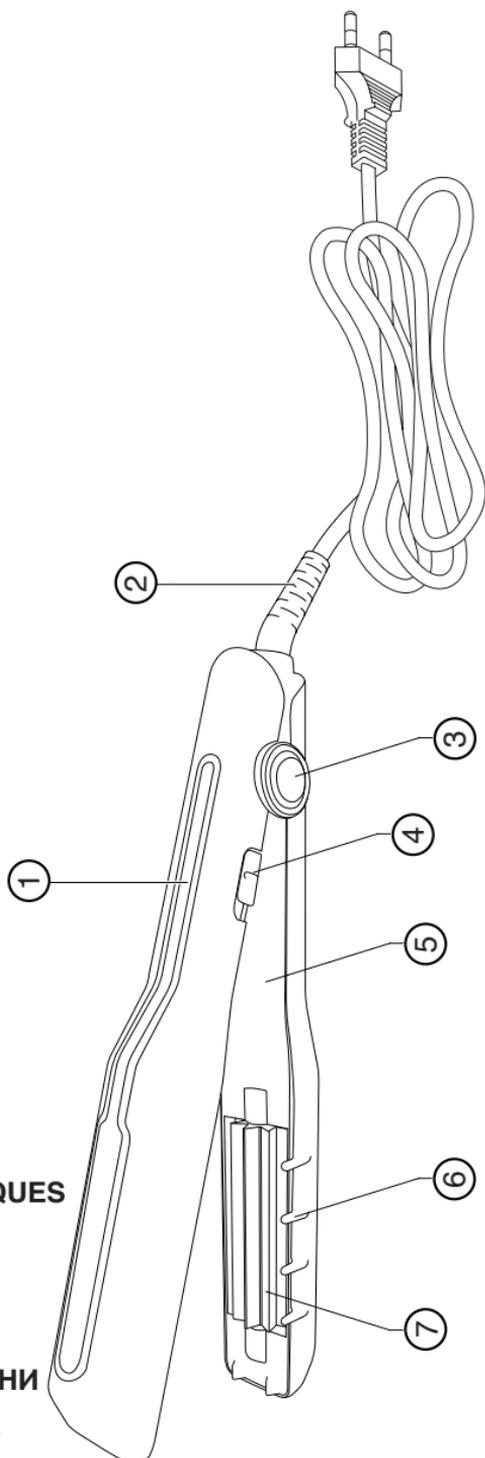
PIASTRA PER CAPELLI
HAIR STRAIGHTENER
FER A LISSER
ΣΙΔΕΡΟ ΜΑΛΛΙΩΝ
HAJSIMÍTÓ
PRANCHA PARA CABELOS
ПРЕСА ЗА КОСА
ŽEHLIČKA NA VLASY
ВЫПРЯМИТЕЛЬ ДЛЯ ВОЛОС

IT	pagina	1
GB	page	8
FR	page	15
EL	σελίδα	22
HU	oldal	29
PT	página	36
BG	страница	43
CZ	strana	50
RU	страница	57

Type H1801

IMETEC

[Z]



DATI TECNICI
SPECIFICATIONS
DONNEES TECHNIQUES
ΤΕΧΝΙΚΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ
MŰSZAKI ADATOK
DADOS TÉCNICOS
ТЕХНИЧЕСКИ ДАННИ
TECHNICKÉ ÚDAJE
ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

TYPE H1801

100-240 V 50/60 Hz 40-44 W



www.imetec.com

V



РУКОВОДСТВО ПО ПРИМЕНЕНИЮ ВЫПРЯМИТЕЛЯ ДЛЯ ВОЛОС

Уважаемый клиент, компания IMETEC благодарит Вас за приобретение настоящего изделия. Мы уверены, что Вы оцените качество и надёжность данного прибора, так как при его разработке и производстве нашей главной целью было удовлетворение клиента. Настоящее руководство по применению было подготовлено в соответствии с европейским стандартом EN 62079.



ВНИМАНИЕ! Инструкции и предупреждения для безопасного использования аппарата

Перед использованием прибора внимательно прочитайте инструкции по применению, уделите особое внимание предупреждениям по технике безопасности, и выполняйте их. Храните настоящее руководство вместе с иллюстрированной памятной на протяжении всего срока эксплуатации аппарата для использования в будущем. При передаче прибора третьим лицам, передайте вместе с ним и всю документацию.

Если при изучении руководства некоторые места вам не понятны, или у вас возникнут сомнения, прежде чем пользоваться прибором обращайтесь в центр сервисного обслуживания по адресу, указанному на последней странице.

СОДЕРЖАНИЕ

Предупреждения по безопасному использованию прибора	58
Легенда условных обозначений	60
Описание прибора и комплектующих	60
Полезные советы	61
Как пользоваться прибором	61
Очистка	62
Утилизация	62
Сервисное обслуживание и гарантия	63
Технические данные	V

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

- Настоящий прибор может быть использован подростками возрастом свыше 8 лет, людьми с ограниченными физическими, сенсорными и умственными способностями, а также людьми, не обладающими опытом, только после их обучения безопасному использованию прибора и уведомления о связанных с этим опасностях.

Не допускайте, чтобы дети играли с аппаратом. Не разрешайте им производить его очистку или уход без надзора взрослого.

- При использовании прибора в ванной комнате следует отключать его от сети после использования, так как близость воды представляет опасность, даже при выключенном приборе.
- Чтобы обеспечить дополнительную защиту, рекомендуется установить в электрической сетевой комнате предохранительное устройство остаточного дифференциального

тока, рассчитанное на номинальное значение рабочего дифференциального тока, не превышающее 30 мА (оптимальное значение 10 мА). Обратитесь за консультацией к квалифицированному электротехнику.

ВНИМАНИЕ!



не используйте прибор вблизи ванны, раковины или других емкостей, заполненных водой! Ни в коем случае не погружайте прибор в воду!

- После распаковки прибора проверьте комплектность поставки в соответствии с рисунком, и убедитесь в отсутствии повреждений, вызванных транспортировкой. В случае сомнений не используйте прибор и обратитесь в авторизованный сервисный центр.
- Упаковочный материал – не игрушка. Не позволяйте детям играть с ним! Держите пластиковый пакет вне досягаемости детей; опасность удушья!
- Перед подключением прибора проверьте, что напряжение питания соответствует напряжению, указанному на идентификационной табличке прибора. Идентификационная табличка находится на корпусе прибора.
- Используйте прибор только по назначению, то есть как домашний выпрямитель для волос. Любое другое использование следует считать ненадлежащим и, следовательно, опасным.



НЕ используйте прибор с влажными руками или босыми ногами.



НЕ тяните за шнур питания или прибор, чтобы вынуть вилку из розетки.

RU



Прибор НЕ должен подвергаться воздействию влажности или атмосферных осадков и солнечных лучей.

- Перед проведением очистки или ухода, а также в случаях неиспользования прибора, обязательно выньте вилку из электрической розетки.
- В случае поломки или неисправной работы прибора, выключите его и не пытайтесь самостоятельно его чинить. Для ремонта обращайтесь только в авторизованный сервисный центр.
- В случае повреждения шнура электропитания, он должен быть заменен авторизованным сервисным центром для предотвращения любых рисков.
- Прибор предназначен исключительно для распрямления волос человека. Не используйте его для распрямления шерсти животных, париков и накладок из искусственных волос.
- Для очистки прибора используйте сухую ткань.



НЕ применяйте спрей для волос при включенном приборе. Опасность возгорания.

ЛЕГЕНДА СИМВОЛОВ

	Предупреждение
	Запрет общего типа
	Прибор класса II

ИНСТРУКЦИИ ОБЩЕГО ХАРАКТЕРА

ОПИСАНИЕ ПРИБОРА И КОМПЛЕКТУЮЩИХ [Рис. Z]

Проверьте комплектность поставки в соответствии с Рисунком [Z], приведенным в разделе иллюстраций.

Все рисунки находятся на внутренней стороне обложки.

1. СИД-индикатор рабочего состояния
2. Шнур питания
3. Механизм блокировки пластин в закрытом положении
4. Кнопка (выключено/включено)
5. Технические данные
6. Направляющая расчёска
7. Нагреваемые пластины

Характеристики прибора приведены на наружной стороне упаковки.
Использовать только поставляемые комплектующие.

ПОЛЕЗНЫЕ СОВЕТЫ

Опыт, который вы быстро приобретете в использовании выпрямителя волос позволит вам точно установить время, необходимое для того, чтобы уложить волосы.

- Перед использованием прибора убедитесь, что волосы сухие, чистые и отмыты от лака, мусса или геля.
- Расчесать волосы и убедиться в отсутствии клубков.
- Начинайте укладку с затылка, переходите к вискам и заканчивайте лбом.
- Во время использования, подогрева или охлаждения выпрямителя, кладите его на плоскую и стойкую к теплу поверхность.
- Во время причёски следите за тем, чтобы выпрямитель не находился слишком близко к чувствительным частям лица, к ушам, шее и коже.
- После использования дайте выпрямителю полностью остыть, прежде чем положить его на место.

ВНИМАНИЕ!



После использования выпрямителя волос, подождите до его полного остывания, прежде чем положить его на место.

Не обматывайте шнур питания вокруг прибора.

КАК ПОЛЬЗОВАТЬСЯ ПРИБОРОМ

ПОДГОТОВКА ВОЛОС

- Мойте волосы как обычно и причёсывайте их, чтобы распутать клубки.
- Высушите волосы и причёсывайте их в направлении от корней до кончиков.

ИНСТРУКЦИИ ПО ИСПОЛЬЗОВАНИЮ РАСПРЯМИТЕЛЯ

- Вставьте вилку (2) в розетку сети электропитания.
- Для включения выпрямителя волос, нажмите на кнопку (4). Светодиодный дисплей рабочего состояния (1) загорится.
- Для получения оптимального результата и желаемой укладки, выждать 5 минут.
- Возьмите пальцами прядь волос такой же ширины, что и направляющая расчёска (6) и поместите её между двумя пластинами

RU

выпрямителя.

- Одной рукой удерживайте прядь волос в натянутом состоянии, а другой рукой проведите выпрямителем в направлении от корней волос до кончиков. Чтобы открыть для себя всевозможные методы использования, а также эффекты, получаемые с использованием выпрямителя волос, руководствоваться пособием Easy Styling Guide.
- По окончании процедуры выключите прибор, нажав на несколько секунд кнопку  (4), затем отсоедините выпрямитель от сети электропитания.

Примечание: Во время распрямление может наблюдаться образование пара; это вызвано избытком влаги в волосах.

ОЧИСТКА

- Выключите прибор, нажав на несколько секунд кнопку  (4), и выньте вилку (2) из розетки электросети.
- Подождите до полного остывания пластин (7).
- Очистите поверхность нагревательных пластин (7) и ручки мягкой влажной тканью.



Перед повторным использованием прибора убедитесь, что все части, которые были очищены жидким чистящим средством полностью высохли.

УТИЛИЗАЦИЯ



Упаковка изделия выполнена из материалов, которые могут подвергаться повторной переработке; удалите ее в соответствии с действующими нормами по защите окружающей среды.



Согласно европейскому стандарту 2002/96/CE, вышедший из употребления прибор должен быть удален надлежащим образом. Это обеспечит повторное использование утилизируемых материалов с уменьшением загрязнения окружающей среды. За более подробной информацией, обращайтесь в местную организацию по утилизации отходов или к продавцу прибора.

RU

СЕРВИСНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ И ГАРАНТИЯ

Для выполнения ремонта или приобретения запчастей, обращайтесь в авторизованный сервисный центр IMETEC по нижеуказанному бесплатному телефонному номеру, или посетите наш сайт в Интернете.

Прибор покрывается гарантией производителя. За более подробной информацией см. прилагаемое гарантийное обязательство.

Несоблюдение инструкций, содержащихся в настоящем руководстве по применению, уходу и техобслуживанию изделия, приведет к утрате гарантии.

IMETEC
www.imetec.com

Tenacta Group S.p.A. Via Piemonte, 5/11 24052 AZZANO S. PAOLO (BG) ITALY
Tel. +39.035.688.111 Fax +39.035.320.149

M1000753
0911 (MMYY)